

**Digriet tal-Qorti tal-Prim'Istanza tal-25 ta' Mejju 2009 — Biofrescos vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-159/09 R)

(“*Proċeduri għal miżuri provviżorji — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Preżentata tat-talba — Inammissibbiltà — Dannu finanzjarju — Nuqqas ta' urġenza*”)

(2009/C 167/25)

Lingwa tal-kawża: Il-Portugiż

**Partijiet**

**Rikorrenti:** Biofrescos — Comércio de Produtos Alimentares, L<sup>da</sup> (Linda-a-Velha, Il-Portugall) (rappreżentant: A. Magalhães Menezes, avukat)

**Konvenuta:** Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: R. Lyal, P. Guerra e Andrade u L. Bouyon, aġenti)

**Suġġett**

Talba għas-sospensjoni tal-irkupru tad-dazji fuq l-importazzjoni li għadhom mhumiex dovuti mir-rikorrenti, safejn dan l-irkupru huwa ordnat bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2009) 72 finali, tas-16 ta' Jannar 2009, li tikkonstata li hemm lok li jsir l-irkupru *a posteriori* tal-imsemmija dazji, u li r-remissjoni ta' dawn id-dazji mhijiex ġustifikata fil-każ tar-rikorrenti.

**Dispożittiv**

- 1) *It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.*
- 2) *L-ispejjeż huma riżervati.*

**Rikors ipprezentat fil-15 ta' April 2009 — Abdulrahim vs Il-Kunsill u Il-Kummissjoni**

(Kawża T-127/09)

(2009/C 167/26)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

**Partijiet**

**Rikorrent:** Abdulbasit Abdulrahim (Londra, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: J. Jones, Barrister u M. Arani, Solicitor)

**Konvenuti:** Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

**Talbiet tar-rikorrent**

- tannulla totalment jew parzjalment ir-Regolament (KE) Nru 881/2002, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1330/2008, u/jew ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1330/2008, sa fejn jikkoncernaw direttament u individwalment lir-rikorrent;
- jew, sussidjarjament, tiddikjara li r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 u/jew ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1330/2008 ma japplikawx fir-rigward tar-rikorrent;
- jew, sussidjarjament, tikkunsidra l-bażi li fuqha l-isem tar-rikorrent ġie inkluż fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 u tiddetermina jekk id-deċiżjoni tal-Kummissjoni li żżid isem ir-rikorrent fl-Anness I hijiex xierqa u fondata skont il-liġi u l-fatti;
- tordna lill-konvenuti jipprovdu, fi żmien qasir, raġunijiet u evidenza insostenn tal-inklużjoni ta' isem ir-rikorrent fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002;
- tiddeciedi li l-inklużjoni ta' isem ir-rikorrent fl-Anness I mhijiex xierqa u fondata skont il-liġi u l-fatti u tordna li isem ir-rikorrent jithassar mill-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002;
- tiehu miżuri oħra li hija tqis xierqa;
- tikkundanna lill-konvenut, lill-Kunsill u/jew lill-Kummissjoni għall-ispejjeż
- tordna lill-konvenut, lill-Kunsill u/jew lill-Kummissjoni jhallsu danni lir-rikorrent minhabba telf ta' dħul, telf ta' profitt u danni mhux materjali.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Fil-kawża preżenti, ir-rikorrent jitlob l-annullament parzjali tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-network ta' Al-Qaida u t-Taliban kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1330/2008 tat-22 ta' Diċembru 2008 <sup>(1)</sup> sa fejn ir-rikorrent huwa inkluż fil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridici, entitajiet u korpi li l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi tagħhom huma ffrizati skont din id-dispożizzjoni. Sussidjarjament, ir-rikorrent jitlob lill-Qorti tal-Ġustizzja, skont l-Artikolu 241 KE, tiddikjara li r-Regolament tal-Kunsill Nru 881/2002 u r-Regolament tal-Kummissjoni Nru 1330/2008 ma japplikawx fir-rigward tar-rikorrent. Huwa jitlob ukoll lill-Qorti tal-Ġustizzja tordna lill-konvenuti jhallsu danni.